

BOSE

CĂȘTI SPORT OPEN

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și de utilizare.

Declarațiile de conformitate și alte informații despre conformitatea produsului pot fi găsite la: www.Bose.com/compliance



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și cu toate celelalte cerințe aplicabile ale directivelor UE.

Instrucțiuni importante privind siguranța

Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.

Curățați doar cu o cârpă uscată.

Dacă Căștile Bose Sport Open sunt expuse la apă sărată sau clorurată, clătiți-le ușor cu apă curată după expunere, pentru a îndepărta reziduurile. Asigurați-vă că portul conectorului este complet uscat înainte de încărcare.

Utilizați doar accesoriile specificate de producător.

Apelați la personal calificat pentru orice service. Service-ul este necesar atunci când produsul nu funcționează normal sau a fost deteriorat fizic.



AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI

- Pentru a evita înghițirea accidentală, nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Produsul conține o baterie și poate fi periculos dacă este înghițit. Dacă este înghițit, solicitați imediat asistență medicală. Când nu este utilizat, păstrați produsul departe de accesul copiilor și al animalelor de companie.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Pentru a evita afectarea auzului, nu utilizați căștile la volum ridicat. Reduceți volumul de pe dispozitiv înainte de a așeza căștile pe urechi, apoi măriți volumul treptat până când atingeți un nivel de ascultare confortabil și moderat.
- Pentru a evita afectarea auzului, nu introduceți difuzorul căștii direct în canalul auditiv. Purtați căștile cu difuzorul pe marginea exterioară a urechii și tija în spatele urechii. Pentru mai multe informații despre cum se poartă căștile, consultați pagina 13.
- Utilizarea acestui produs în timp ce conduceți un vehicul poate fi interzisă prin lege în anumite locații. Fiți precaut și respectați legile aplicabile. Încetați imediat utilizarea acestui produs dacă interferează cu capacitatea dumneavoastră de a rămâne atent sau interferează cu capacitatea de a auzi sunetele din jur, inclusiv alarmele și semnalele de avertizare, în timp ce conduceți un vehicul.
- Fiți precaut dacă utilizați aceste căști în timp ce desfășurați orice activitate care necesită atenția dumneavoastră. Nu utilizați căștile atunci când imposibilitatea de a auzi clar sunetele din jur poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră sau pentru alte persoane, de exemplu în timp ce mergeți cu bicicleta sau vă deplasați pe ori lângă un drum, un șantier, o cale ferată etc.
- NU scufundați produsul în apă și nu îl expuneți la apă pentru perioade îndelungate.
- Îndepărtați imediat produsul dacă observați că degajă căldură.



Acest simbol înseamnă că utilizarea acestui produs cu o baterie incompatibilă sau instalată incorect poate cauza un pericol de siguranță. Contactați serviciul pentru clienți Bose pentru opțiuni de service al bateriei sau vizitați bose.com/batt pentru mai multe informații.

⚠ WARNING

- **PERICOL DE ÎNGHIȚIRE:** Acest produs conține o baterie tip nasture sau monedă.
- Înghițirea poate provoca **DECESUL** sau vătămări grave.
- O baterie tip nasture sau monedă înghițită poate provoca arsuri chimice interne în doar 2 ore.
- **NU LĂSAȚI** bateriile noi sau uzate **LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.**
- Solicitați asistență medicală imediată dacă se suspectează că o baterie a fost înghițată sau introdusă în orice parte a corpului.



• Scoateți și reciclați sau eliminați imediat bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale și nu le lăsați la îndemâna copiilor. NU aruncați bateriile la gunoiul menajer și nu le incinerati.

- Chiar și bateriile uzate pot provoca vătămări grave sau deces.
- Apelați centrul local de control al otrăvirilor pentru informații privind tratamentul.
- Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezasamblarea sau încălzirea peste 85°C (185°F) și nu incinerati. Acest lucru poate provoca vătămări din cauza eliberării de gaze, scurgerilor sau exploziei, ducând la arsuri chimice.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Acest produs conține baterii care nu pot fi înlocuite.

Tip baterie: 1160 sau 1156 | Tensiune nominală baterie: 3,85V



Conține piese mici care pot prezenta risc de sufocare. Nu este adecvat pentru copii sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați medicul cu privire la posibilul efect asupra dispozitivului medical implantabil.

- NU efectuați modificări neautorizate asupra acestui produs.
- Utilizați acest produs doar cu o sursă de alimentare LPS aprobată de un organism autorizat, care respectă reglementările locale aplicabile (de ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Bateria furnizată împreună cu acest produs poate prezenta risc de incendiu sau arsuri chimice dacă este manipulată necorespunzător, înlocuită incorect sau înlocuită cu un tip greșit.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă apare contactul, solicitați asistență medicală.
- Nu expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu, prin depozitare în lumina directă a soarelui, foc sau similar).
- NU purtați produsul în timp ce se încarcă.
- Ștergeți transpirația de pe căști și de pe husa de încărcare înainte de încărcare.
- Capacul husei de încărcare trebuie să fie bine închis atunci când este purtat sau transportat într-un buzunar, poșetă sau geantă.

AVERTISMENT: Nu expuneți produsul la substanțe chimice care nu sunt specificate de Bose, inclusiv, dar fără a se limita la, lubrifianți, agenți de curățare, spray-uri de contact sau solvenți pe bază de hidrocarburi. Expunerea la astfel de substanțe poate duce la degradarea materialului plastic, ceea ce poate provoca fisurarea și/sau expunerea la o situație periculoasă.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasă B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați produsul sau antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru asistență.

Modificările neaprobate expres de Bose Corporation pot anula dreptul utilizatorului de a folosi acest echipament.

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulamentul FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, iar (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită.

Acest dispozitiv conține transmițător(oare)/receptor(oare) scutite de licență, care respectă standardul RSS scutit de licență al Innovation, Science and Economic Development Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe.
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații ale FCC și ISSED Canada, stabilite pentru populația generală. Acest emițător nu trebuie amplasat sau utilizat împreună cu nicio altă antenă sau alt emițător.

FCC ID: A94231L / A94231R | IC: 3232A-231L / 3232A-231R

Model husă: 445231 | Model cască dreaptă: 231R | Model cască stângă: 231L

CAN ICES (B) / NMB (B)

CAN RSS-216 / CNR-216

Pentru Europa: Bandă de frecvență de operare 2400–2483,5 MHz. Putere de transmisie maximă mai mică de 20 dBm EIRP. | Bandă de frecvență de operare: 111 kHz – 148 kHz. Putere de transmisie maximă mai mică de 37,7 dBμA/m. | Puterea de transmisie maximă este sub limitele de reglementare UE, astfel încât testarea SAR UE nu este necesară și este exceptată conform reglementărilor aplicabile.



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie predat la o unitate de colectare adecvată pentru reciclare. Eliminarea și reciclarea corespunzătoare contribuie la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații despre eliminarea și reciclarea acestui produs, contactați autoritatea locală, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Reglementări tehnice privind dispozitivele radio de mică putere: Fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau niciun utilizator nu are voie să modifice frecvența, să mărească puterea de transmisie sau să altereze caracteristicile și performanțele originale ale dispozitivelor radio de mică putere aprobate. Dispozitivele radio de mică putere nu trebuie să afecteze securitatea aviației și nu trebuie să interfereze cu comunicațiile legale; dacă se constată acest lucru, utilizatorul trebuie să înceteze imediat funcționarea, până la eliminarea interferenței. Comunicațiile legale menționate sunt comunicațiile radio operate în conformitate cu Legea privind gestionarea telecomunicațiilor. Dispozitivele radio de mică putere trebuie să fie susceptibile la interferența provenită din comunicații legale sau de la dispozitive care radiază unde radio ISM.



Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimum 2,5 wați, necesari echipamentului radio, și maximum 2,5 wați, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

NU încercați să scoateți bateria litiu-ion reîncărcabilă din acest produs. Contactați distribuitorul local Bose sau alt profesionist calificat pentru scoaterea acesteia.

Informații privind starea de alimentare: Produsul, în conformitate cu Directiva privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic 2009/125/CE și cu Reglementările privind proiectarea ecologică pentru produsele și informațiile energetice (Amendament) (leșire din UE) din 2020, este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/826 al Comisiei. Pentru informații despre consumul de energie în diferitele moduri de așteptare și despre perioada după care produsul revine automat la aceste moduri, vizitați www.Bose.com/compliance și selectați acest regulament.



Eliminați bateriile uzate corespunzător, conform reglementărilor locale. Nu le incinerati.



Denumirea și conținutul substanțelor sau elementelor toxice ori periculoase						
Denumire piesă	Substanțe și elemente toxice sau periculoase					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Crom hexavalent (CR(VI))	Bifenili polibromurați (PBB)	Eteri difenilici polibromurați (PBDE)
PCB-uri	X	O	O	O	O	O
Piese metalice	X	O	O	O	O	O
Piese din plastic	O	O	O	O	O	O
Difuzoare	X	O	O	O	O	O
Cabluri	X	O	O	O	O	O
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.						
O: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă este conținută în toate materialele omogene ale acestei piese sub limita impusă de GB/T 26572.						
X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă este conținută în cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă, peste limita impusă de GB/T 26572.						

Unitate	Substanțe restricționate și simbolurile lor chimice					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr+6)	Bifenili polibromurați (PBB)	Eteri difenilici polibromurați (PBDE)
PCB-uri	–	○	○	○	○	○
Piese metalice	–	○	○	○	○	○
Piese din plastic	○	○	○	○	○	○
Difuzoare	–	○	○	○	○	○
Cabluri	–	○	○	○	○	○
Nota 1: „b” indică faptul că procentul conținutului substanței restricționate nu depășește procentul de referință al prezenței.						
Nota 2: „–” indică faptul că substanța restricționată face obiectul unei excepții.						

Importatori: Bose Products B.V., Avenue Ceramique 221, Begane Grond, 6221 KX Maastricht, Țările de Jos | Ingram Micro Mexico SA de CV, Joselillo 3 Int. Piso 5 Col. El Parque, Naucalpan de Juarez, Edo Mex 53398 Număr de telefon: +52 55 5263 6500 | Bose Limited (H.K.), 7F., No. 2, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist., Taipei City 104511, Număr de telefon: +886-2-2514 7676

Număr de telefon pentru service Mexic: 0800-266-0292

Capacitate de ieșire: 380 mAh (husă de încărcare)

Tensiune nominală de intrare husă de încărcare: 5V=, 1A | Tensiune nominală de ieșire husă de încărcare: 5V=, 0,08A x 2

Tensiune nominală de intrare căști stânga și dreapta: 5V=, 0,08A

Model: 445231. Căști wireless cu husă de încărcare. ID-ul CMIIT este amplasat pe cutie.

Acordul de licență pentru utilizatorul final Bose se aplică acestui produs:
www.Bose.com/legal/end-user-license-agreement

Acest produs este acoperit de o garanție limitată Bose, disponibilă la worldwide.Bose.com/Warranty

Informații despre licențe: Pentru a vedea informațiile despre licențe aplicabile pachetelor software de la terți incluse ca și componente ale căștilor Bose Sport Open Earbuds, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa aceste informații din meniul Setări.

Apple, sigla Apple, iPad și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia sub licență de la Aiphone K.K. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc.

Utilizarea insignei Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost proiectat pentru a se conecta special la produsul/produsele Apple identificat(e) prin insignă și a fost certificat de dezvoltator ca respectând standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea sa cu standardele de siguranță și de reglementare.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Bose Corporation se face sub licență.

Google, Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.

Bose și sigla B sunt mărci comerciale ale Bose Corporation. | Sediul central Bose Corporation: 1-877-230-5639 | ©2026 Bose Corporation. Nicio parte a acestei lucrări nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau altfel utilizată fără permisiunea scrisă prealabilă.

Locația codului de dată, a numărului de serie și a marcajelor de reglementare: Codul de dată și anumite marcaje de reglementare sunt amplasate pe suprafața plată a tijei căștii. Numărul de serie este amplasat în husa de încărcare. Marcajele de reglementare suplimentare sunt amplasate pe partea inferioară a husei de încărcare.

Vă rugăm să completați și să păstrați pentru evidența dumneavoastră

Număr de serie:

Număr model: 445231

Vă rugăm să păstrați bonul fiscal. Acum este un moment bun pentru a vă înregistra produsul Bose. Puteți face acest lucru cu ușurință accesând worldwide.Bose.com/ProductRegistration

CE CONȚINE CUTIA

Conținut	11
----------------	----

CONFIGURAREA APLICAȚIEI BOSE

Descărcarea aplicației Bose	12
Adăugarea căștilor la un cont existent	12

CUM SE POARTĂ

Punerea căștilor	13
Verificarea poziționării	14

ALIMENTARE

Pornirea	15
Oprirea	16

COMENZILE CĂȘTILOR

Redarea media	17
Comandă rapidă	18
Funcțiile de volum	18
Volum automat	19
Apeluri telefonice	20
Reglarea egalizatorului audio	20

COMENZI RAPIDE

Alocarea unei comenzi rapide	21
Utilizarea comenzii rapide	21
Modificarea comenzii rapide	21

COMANDA VOCALĂ A DISPOZITIVULUI

Funcțiile comenzii vocale a dispozitivului	22
--	----

SPOTIFY TAP	23
--------------------------	-----------

BATERIE

Încărcarea căștilor	24
Încărcarea husei de încărcare	25
Încărcarea wireless	26
Verificarea nivelului bateriei căștilor	27
În timpul utilizării căștilor	27
În timpul încărcării căștilor	27
Verificarea nivelului bateriei husei de încărcare	27
Timpul de încărcare	28

STAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Starea căștilor	29
Starea Bluetooth®	29
Starea bateriei, actualizărilor și erorilor	30
Starea husei de încărcare	31
Starea bateriei, actualizărilor și erorilor	31

CONEXIUNI BLUETOOTH

Conectarea folosind aplicația Bose	32
Conectarea din meniul Bluetooth al dispozitivului	32
Reconectarea unui dispozitiv	33
Conectarea unui alt dispozitiv	34
Comutarea între două dispozitive conectate	34
Deconectarea unui dispozitiv	34
Ștergerea listei de dispozitive a căștilor	35
Numai pentru dispozitivele Android™	36
Conectarea folosind Fast Pair	36

REZISTENȚA LA PRAF, TRANSPIRAȚIE ȘI INTEMPERII 37**ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

Locația codului de dată, a numărului de serie și a marcajelor de reglementare	38
Curățarea căștilor și a husei de încărcare	39
Actualizarea căștilor	39
Depozitarea căștilor	39
Service pentru bateria husei de încărcare	39
Piese de schimb și accesorii	40
Garanție limitată	40

DEPANARE

Resetarea căștilor și a husei de încărcare	41
Restaurarea căștilor la setările din fabrică	42

CUPRINS

Sunt incluse următoarele componente:



Căști Bose Sport Open



Husă de încărcare

NOTĂ: Dacă vreo componentă a produsului dumneavoastră pare să lipsească sau să fie deteriorată, nu o utilizați.

Vizitați [support.Bose.com/soe](https://support.bose.com/soe) pentru articole de depanare, videoclipuri și opțiuni de reparare sau înlocuire a produsului.

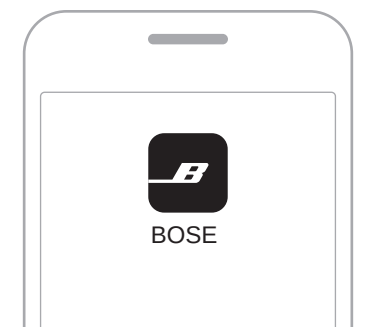
Aplicația Bose vă permite să configurați și să controlați căștile de pe orice dispozitiv, precum un smartphone sau o tabletă.

Cu ajutorul aplicației, puteți gestiona conexiunile Bluetooth, gestiona setările căștilor, regla sunetul, alege limba mesajelor vocale și puteți primi viitoarele actualizări și noile funcții puse la dispoziție de Bose.

NOTĂ: Dacă ați creat deja un cont Bose pentru un alt produs Bose, consultați „Adăugarea căștilor la un cont existent”.

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BOSE

1. Descărcați aplicația Bose pe dispozitivul dumneavoastră.



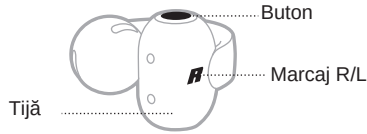
2. Urmați instrucțiunile din aplicație.

ADĂUGAREA CĂȘTILOR LA UN CONT EXISTENT

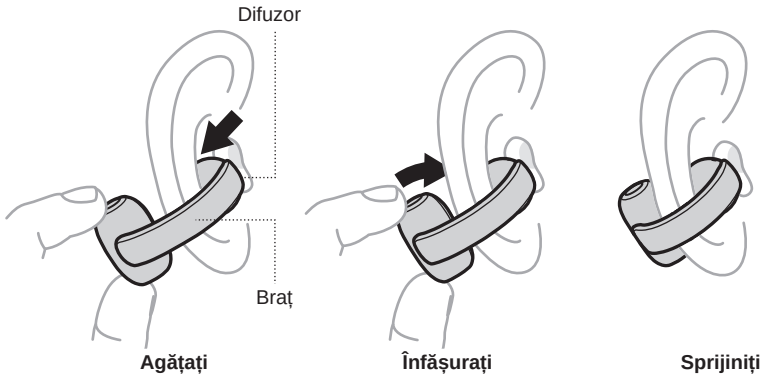
Pentru a adăuga Căștile Bose Sport Open, deschideți aplicația Bose și adăugați căștile din ecranul cu lista de produse.

PUNEREA CĂȘTIILOR

1. Țineți partea în formă de tijă a căștii astfel încât butonul să fie deasupra, iar marcajul R (dreapta) sau L (stânga) să fie orientat spre dumneavoastră.



2. Agățați difuzorul căștii în ureche, apoi înfășurați tija astfel încât să se sprijine în spatele urechii.



ATENȚIE: NU întindeți și NU forțați excesiv brațul căștii.

3. Pentru cea mai bună calitate a sunetului și performanță, ajustați casca astfel încât să fie la un unghi de aproximativ 45° pe ureche. Dacă nu se simte confortabilă sau sigură, glisați-o ușor în sus sau în jos pentru a găsi cea mai bună poziție pentru dumneavoastră.



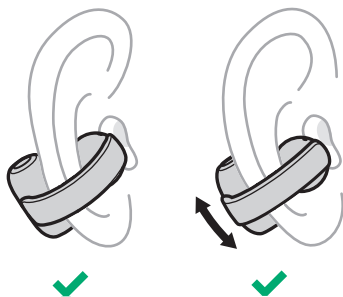
4. Verificați poziționarea (consultați pagina 14).

5. Repetați pașii 1–4 pentru a pune și cealaltă cască.

VERIFICAREA POZIȚIONĂRII

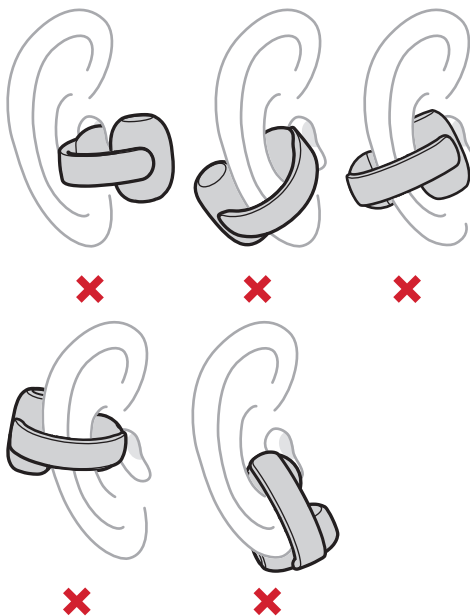
Mișcați capul în sus și în jos și dintr-o parte în alta pentru a vă asigura că căștile sunt stabile și confortabile. Apoi, verificați poziționarea folosind o oglindă.

POZIȚIONARE CORECTĂ



- Tija căștii este în spatele urechii, iar butonul este orientat în sus.
- Difuzorul căștii se sprijină pe suprafața interioară a urechii și nu este introdus în canalul auditiv.
- Casca se așază la un unghi de aproximativ 45° pe ureche, deși o puteți glisa ușor în sus sau în jos pentru confort.
- Casca se simte confortabilă și sigură.

POZIȚIONARE INCORECTĂ

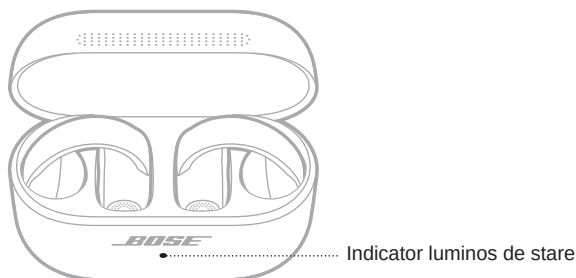


- Tija căștii este pe partea din față a urechii sau butonul este orientat în jos.
- Difuzorul căștii este introdus în canalul auditiv în loc să se sprijine pe suprafața interioară a urechii.
- Tija căștii se sprijină pe suprafața interioară a urechii în loc să fie în spatele urechii.
- Casca este înclinată în jos, spre bărbie sau gură.
- Casca se simte incomodă, vă strânge urechea sau se simte slăbită ori instabilă.

PORNIREA

Deschideți husa de încărcare.

Căștile pornesc. Indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 29).

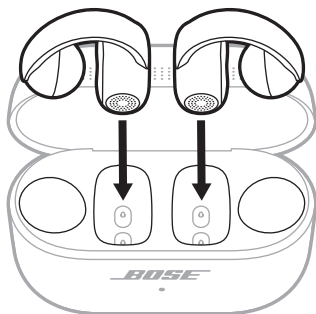


NOTE:

- Atunci când husa de încărcare este închisă, indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 31).
- Atunci când scoateți căștile din husa de încărcare, închideți husa pentru a contribui la preservarea autonomiei bateriei și pentru a menține husa fără impurități.

OPRIREA

1. Introduceți căștile în husa de încărcare până când se fixează magnetic în poziție.



NOTĂ: Asigurați-vă că tija și difuzorul căștii sunt așezate corect în husă.

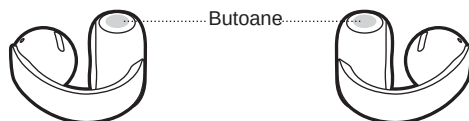
Căștile se deconectează de la dispozitiv și se opresc. Indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 31).

2. Închideți husa.

Indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 31).



Pe partea superioară a componentei în formă de tijă a fiecărei căști se află un buton. Butoanele controlează redarea media, volumul, apelurile telefonice și comanda rapidă (consultați pagina 21).



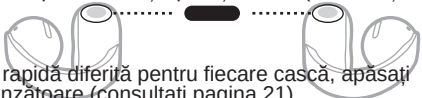
NOTĂ: Puteți utiliza oricare dintre butoanele căștilor pentru a controla toate funcțiile, cu excepția volumului.

La controlul volumului, butoanele căștii stângi și drepte au funcții diferite (consultați pagina 18).

REDAREA MEDIA

COMANDĂ	CE TREBUIE SĂ FACETI
Redare/Pauză	Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 
Trecerea la piesa următoare	Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 
Trecerea la piesa anterioară	Apăsați de trei ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 

COMANDĂ RAPIDĂ

COMANDĂ	CE TREBUIE SĂ FACEȚI
Utilizarea comenzii rapide	Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă sau dreaptă. NOTE: - Pentru a alocă o comandă rapidă, utilizați aplicația Bose (consultați pagina 21). - Dacă alocăți o comandă rapidă diferită pentru fiecare cască, apăsați lung butonul căștii corespunzătoare (consultați pagina 21). 

FUNCȚIILE DE VOLUM

COMANDĂ	CE TREBUIE SĂ FACEȚI
Creșterea volumului	Apăsați, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca dreaptă. Volumul crește cât timp mențineți apăsat butonul. Eliberați-l când ajungeți la volumul dorit. 
Reducerea volumului	Apăsați, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă. Volumul scade cât timp mențineți apăsat butonul. Eliberați-l când ajungeți la volumul dorit. 

SFAT: Puteți, de asemenea, să măriți sau să reduceți volumul folosind comenzile de volum de pe dispozitiv sau din aplicația Bose (consultați pagina 12).

Volum automat

Căștile pot ajusta automat volumul audio în funcție de nivelul de zgomot din jurul dumneavoastră. Acest lucru ajută sunetul să rămână la un volum constant în raport cu mediul înconjurător.

Când Volum automat este activat și nivelul de zgomot crește peste setarea de volum de bază, volumul audio crește proporțional după câteva secunde. Când nivelul de zgomot scade, volumul audio revine la setarea de bază.

NOTE:

- Este posibil să dureze câteva secunde până când volumul audio crește ca răspuns la zgomot.
- Atunci când efectuați sau primiți un apel telefonic, Volum automat este dezactivat temporar. Când încheiați apelul, Volum automat revine la setarea anterioară.

Activarea Volum automat

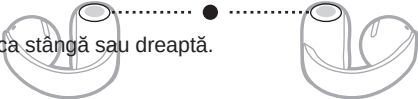
Volum automat este dezactivat implicit. Pentru a activa Volum automat, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

Reglarea manuală a volumului când Volumul automat este activat

Pentru a regla manual volumul, utilizați comenzile căștii (consultați pagina 18) sau comenzile de volum ale dispozitivului până când auziți schimbarea volumului.

NOTĂ: Dacă volumul audio al căștilor crește activ din cauza zgomotului, reglarea manuală a volumului poate avea un efect minim sau doar temporar, cu excepția cazului în care creșteți nivelul de bază peste nivelul curent. Pentru a reduce volumul în această situație, dezactivați Volumul automat folosind aplicația Bose (consultați pagina 12).

APELURI TELEFONICE

COMANDĂ	CE TREBUIE SĂ FACEȚI
Preluarea unui apel	Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 
Încheierea/Refuzarea unui apel	Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 
Preluarea unui al doilea apel primit și punerea apelului curent în așteptare	Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 
Refuzarea unui al doilea apel primit și rămânerea în apelul curent	Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă. 

NOTĂ: Pentru cea mai bună performanță a microfonului:

- Asigurați-vă că porturile microfonului (consultați pagina 39) nu sunt blocate și că sunt libere de impurități.
- Verificați poziționarea căștii folosind o oglindă (consultați pagina 14).

REGLAREA EGALIZATORULUI AUDIO

Pentru a regla basul, frecvențele medii și înalte, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa aceste opțiuni din ecranul de control al produsului.

NOTĂ: La volume ridicate, efectele acestor reglaje pot fi reduse pentru a evita distorsiunile.

O comandă rapidă vă permite să accesați rapid și ușor una dintre următoarele funcții:

- Utilizați comanda vocală a dispozitivului (consultați pagina 22)
- Accesați Spotify Tap (consultați pagina 23)

ALOCAREA UNEI COMENZI RAPIDE

Pentru a alocă o comandă rapidă, utilizați aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Comandă rapidă pe ecranul de control al produsului.

NOTĂ: Puteți alocă o comandă rapidă diferită pentru fiecare cască.

UTILIZAREA COMENZII RAPIDE

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă sau dreaptă.



MODIFICAREA COMENZII RAPIDE

Pentru a modifica comanda rapidă sau pentru a alocă o comandă rapidă diferită pentru fiecare cască, utilizați aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Comandă rapidă pe ecranul de control al produsului.

NOTĂ: Dacă atribuiți o comandă rapidă diferită fiecărei căști, trebuie să apăsați și să mențineți apăsat butonul căștii corespunzătoare. Dacă așezați una dintre căști în husă, puteți utiliza doar comanda rapidă atribuită celeilalte căști.

Puteți seta o comandă rapidă pentru a accesa comanda vocală a dispozitivului folosind căștile. Microfoanele căștilor acționează ca o extensie a microfonului de pe dispozitivul dumneavoastră.

NOTĂ: Pentru a accesa comanda vocală a dispozitivului folosind căștile, aceasta trebuie setată ca și comandă rapidă în aplicația Bose (consultați pagina 21).

FUNCȚIILE COMENZII VOCALE A DISPOZITIVULUI

COMANDĂ	CE TREBUIE SĂ FACEȚI
Accesarea comenzii vocale a dispozitivului	Apăsați și mențineți apăsat butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide, până auziți un semnal sonor. Eliberați, apoi spuneți solicitarea dumneavoastră. 
Oprirea comenzii vocale a dispozitivului	Apăsați butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide. 

Pentru a utiliza Spotify Tap, aceasta trebuie setată ca și comandă rapidă în aplicația Bose (consultați pagina 21), iar aplicația Spotify trebuie să fie actualizată.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide pentru a reda o recomandare bazată pe gusturile dumneavoastră muzicale.



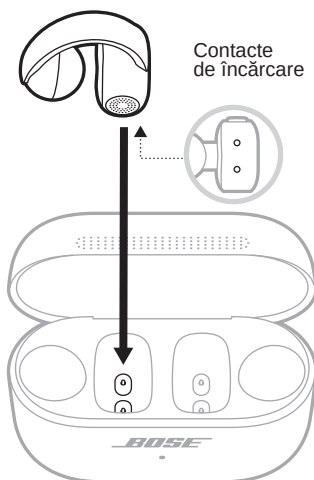
2. Apăsați și mențineți din nou apăsat butonul căștii pentru următoarea recomandare făcută special pentru dumneavoastră.

ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR

NOTE:

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că căștile se află la temperatura camerei, între 8 °C (46 °F) și 39 °C (102 °F).
- Asigurați-vă că tija căștii, contactele de încărcare și pinii de încărcare din interiorul husei sunt uscate.

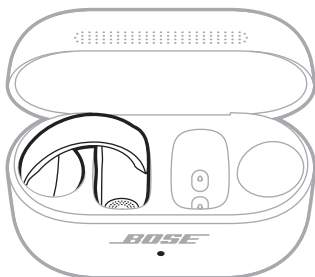
1. Aliniați tija căștii stângi cu pinii de încărcare de pe partea stângă a husei de încărcare.



2. Așezați casca în husă până când se fixează magnetic în poziție.

NOTĂ: Asigurați-vă că tija și difuzorul căștii sunt așezate corect în husă.

Indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 29).



NOTĂ: Dacă indicatorul luminos clipește rapid chihlimbariu, casca nu a fost așezată corect în husă. Pentru soluții, consultați pagina 30.

3. Repetați pașii 1–2 pentru casca dreaptă.

4. Închideți husa.

Indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 31).



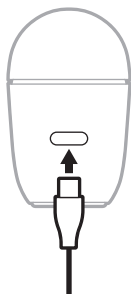
NOTĂ: Închideți husa de încărcare pentru a contribui la păstrarea autonomiei bateriei și pentru a menține husa fără resturi.

ÎNCĂRCAREA HUSEI DE ÎNCĂRCARE

ATENȚIE: Utilizați acest produs doar cu o sursă de alimentare LPS aprobată de un organism autorizat, care respectă reglementările locale aplicabile (de ex., UL, CSA, VDE, CCC).

NOTĂ: Înainte de încărcare, asigurați-vă că husa se află la temperatura camerei, între 8 °C (46 °F) și 39 °C (102 °F).

1. Conectați un cablu USB Type-C® (nu este inclus) la portul USB-C® de pe partea laterală a husei de încărcare.



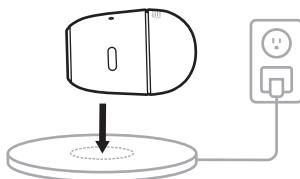
2. Conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare USB, precum un computer sau un încărcător de perete.

Indicatorul luminos de stare pulsează lent chihlimburiu (consultați pagina 31).

Încărcarea wireless

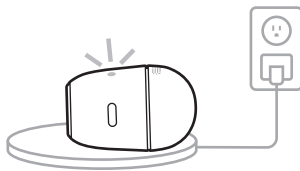
Puteți utiliza un încărcător wireless compatibil de la terți (nu este inclus) pentru a încărca husa.

1. Pentru cel mai rapid timp de încărcare, aliniați jumătatea inferioară a spatelui husei de încărcare cu centrul încărcătorului wireless.



2. Așezați husa pe încărcător.

Indicatorul luminos de stare pulsează lent chihlimburiu (consultați pagina 31).



NOTE:

- Este posibil să fie nevoie să ajustați poziția husei de încărcare pe încărcător până când indicatorul luminos pulsează lent chihlimburiu.
- Pentru mai multe informații, consultați ghidul de utilizare al încărcătorului wireless.

VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI CĂȘTILOR

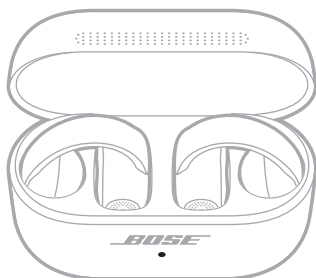
În timpul utilizării căștilor

Pentru a verifica nivelul bateriei căștilor, utilizați aplicația Bose. Nivelul bateriei căștilor este afișat pe ecranul de control al produsului.

NOTĂ: Dacă bateria unei căști este scăzută, veți auzi un semnal sonor.

În timpul încărcării căștilor

Atunci când introduceți căștile în husa de încărcare și husa este deschisă, indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 29).



VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Atunci când husa de încărcare este închisă, indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 31).

SFAT: Puteți verifica nivelul bateriei husei și folosind aplicația Bose. Nivelul bateriei husei este afișat pe ecranul de control al produsului și reflectă ultima dată când căștile au fost în husa de încărcare.



TIMPUL DE ÎNCĂRCARE

COMPONENTĂ	TIMP DE ÎNCĂRCARE
Căști	Până la 1 oră ¹
Husă de încărcare	Până la 3 ore (cu fir)

NOTE:

- Atunci când nivelul bateriei căștii este scăzut, o încărcare de 10 minute cu husa închisă alimentează casca pentru până la 1,8 ore.²
- Atunci când căștile sunt complet încărcate, pot reda audio timp de până la 7 ore (până la 3,9 ore cu Volumul automat activat).³
- Atunci când husa este complet încărcată, poate oferi până la 22 de ore suplimentare de redare audio (până la 11,6 ore suplimentare cu Volumul automat activat).⁴
- Atunci când sunt complet încărcate, căștile pot rămâne conectate la un dispozitiv fără a reda audio timp de până la 16 ore.⁵
- Când căștile se află în interiorul husei, timpul de încărcare al husei variază.

1 Teste efectuate de Bose în mai 2026, folosind căști Bose Sport Open și husă de încărcare Bose Sport Open reprezentative pentru producție. Testul de încărcare rapidă a constat în introducerea căștilor cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă) într-o husă complet încărcată și încărcarea căștilor timp de 10 minute, apoi reluarea redării audio Bluetooth A2DP la un volum echivalent unei presiuni sonore de 75 dBA, cu egalizatorul pe 3 benzi setat pe zero și Volumul automat dezactivat, rezultând o autonomie de redare de până la 1,8 ore înainte de descărcarea bateriei. Timpul necesar pentru încărcarea completă a căștilor a fost determinat prin introducerea căștilor cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă) într-o husă complet încărcată și încărcarea căștilor până la 100% din capacitatea bateriei.

2 Vezi nota 1.

3 Teste efectuate de Bose în mai 2026, folosind căști Bose Sport Open reprezentative pentru producție, redând zgomot roz IEC 60268-1 prin streaming audio Bluetooth A2DP la un RSSI de -75 dBm. Volumul a fost setat la o presiune sonoră de redare de 75 dBA, iar egalizatorul pe 3 benzi a fost setat pe zero. Cu Volumul automat dezactivat, autonomia de redare a fost de până la 7 ore înainte de descărcarea bateriei. Cu Volumul automat activat, autonomia de redare a fost de până la 3,9 ore înainte de descărcarea bateriei. Autonomia bateriei variază în funcție de setări și utilizare.

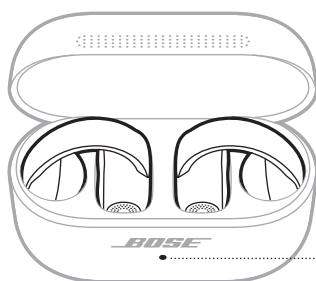
4 Teste efectuate de Bose în mai 2026 prin introducerea căștilor Bose Sport Open reprezentative pentru producție, cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă), într-o husă de încărcare Bose Sport Open complet încărcată și încărcarea căștilor până la 100% (sau până când bateria husei s-a descărcat). Apoi, căștile au redat zgomot roz IEC 60268-1 prin streaming audio Bluetooth A2DP la un RSSI de -75 dBm până la descărcarea bateriei. Volumul a fost setat la o presiune sonoră de redare de 75 dBA, iar egalizatorul pe 3 benzi a fost setat pe zero. Testarea a fost repetată până când bateria husei s-a descărcat. Autonomia suplimentară de redare a căștilor obținută prin încărcarea din husă a fost de până la 22 de ore cu Volumul automat dezactivat și până la 11,6 ore cu Volumul automat activat.

5 Teste efectuate de Bose în mai 2026 prin scoaterea căștilor Bose Sport Open complet încărcate, reprezentative pentru producție, dintr-o husă de încărcare Bose Sport Open, conectarea la un telefon fără redare de conținut și menținerea conexiunii până la descărcarea bateriei căștii.

Indicatorul luminos de stare este amplasat pe partea din față a husei de încărcare. Atunci când căștile sunt în husă și husa este deschisă, indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea căștii. Atunci când husa este închisă, indicatorul luminos de stare se aprinde în funcție de starea husei.

STAREA CĂȘTILOR

Căștile trebuie să fie în husă, iar husa trebuie să fie deschisă, pentru a vedea starea căștii.



Indicator luminos de stare (căști)

Starea Bluetooth

Arată starea conexiunii Bluetooth.

ACTIVITATEA INDICATORULUI	STAREA SISTEMULUI
Pulsează lent albastru	Pregătit pentru conectare
Clipește rapid albastru	Se conectează
Aprins albastru continuu (5 secunde)	Conectat
Clipește alb de 2 ori	Lista de dispozitive a fost ștearsă

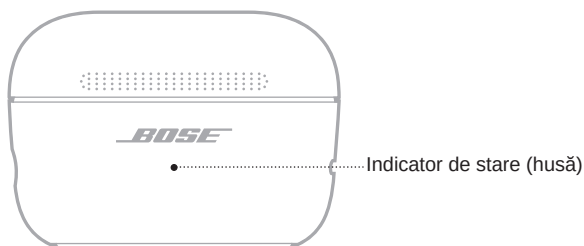
Starea bateriei, actualizărilor și erorilor

Arată starea bateriei, actualizărilor și erorilor căștii.

ACTIVITATEA INDICATORULUI	STAREA SISTEMULUI
Aprins alb continuu	Încărcare completă
Pulsează lent chihlimburiu	Se încarcă
Clipește alb de 2 ori, pulsează lent albastru, apoi se stinge	Se resetează căștile și husa de încărcare
Clipește chihlimburiu (3 secunde)	Se restaurează căștile
Clipește rapid chihlimburiu	Eroare – căștile nu sunt așezate corect în husa de încărcare. Încercați următoarele soluții: • Asigurați-vă că ați îndepărtat folia de plastic de pe suprafața husei de sub fiecare cască, pentru a preveni interferența cu poziționarea căștii. • Scoateți căștile și asigurați-vă că contactele de încărcare de pe căști sunt aliniate cu pinii de încărcare din husă (consultați pagina 24).
Clipește chihlimburiu și alb	Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose

STAREA HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Husa de încărcare trebuie să fie închisă pentru a vedea nivelul bateriei husei.



Starea bateriei, actualizărilor și erorilor

Arată starea bateriei, actualizărilor și erorilor husei de încărcare.

ACTIVITATEA INDICATORULUI	STAREA SISTEMULUI
Aprins alb continuu	Complet încărcată (100%) și conectată la priză
Aprins alb continuu (5 secunde)	Încărcată (34%–99%)
Aprins chihlimbăriu continuu (5 secunde)	Încărcare scăzută (10%–33%)
Clipește chihlimbăriu de 2 ori	Necesită încărcare (sub 10%)
Pulsează lent chihlimbăriu	Se încarcă
Clipește alb de 3 ori (repetitiv)	Se actualizează software-ul (căști)
Clipește chihlimbăriu și alb	Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose

Puteți conecta căștile la dispozitivul dumneavoastră folosind aplicația Bose, meniul Bluetooth al dispozitivului sau Fast Pair (doar pentru dispozitivele Android).

Puteți stoca până la șase dispozitive în lista de dispozitive a căștilor, iar căștile pot fi conectate activ la până la două dispozitive simultan (conexiune multipunct). Puteți reda sunet de la un singur dispozitiv la un moment dat.

NOTE:

- Pentru cea mai bună experiență, utilizați aplicația Bose pentru a configura și conecta dispozitivul (consultați pagina 12).
- Pentru informații despre conectarea folosind Fast Pair, consultați pagina 36.

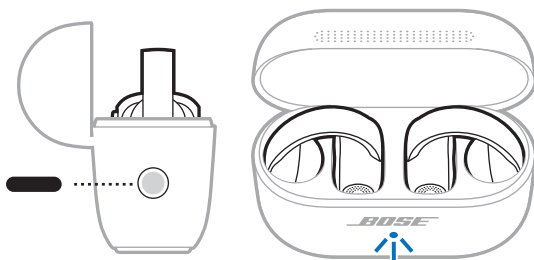
CONECTAREA FOLOSIND APLICAȚIA BOSE

Pentru a conecta căștile și a gestiona setările Bluetooth folosind aplicația Bose, consultați pagina 12.

CONECTAREA DIN MENIUL BLUETOOTH AL DISPOZITIVULUI

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei până când indicatorul luminos de stare pulsează lent albastru.

NOTĂ: Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.

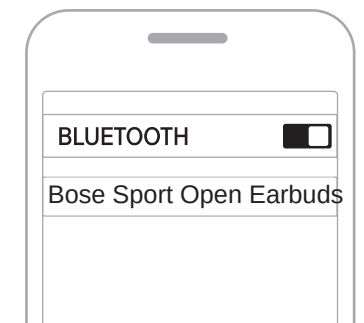


2. Pe dispozitivul dumneavoastră, activați funcția Bluetooth.

NOTĂ: Funcția Bluetooth se găsește, de obicei, în meniul Setări.

3. Selectați căștile din lista de produse disponibile.

NOTĂ: Căutați numele pe care l-ați introdus pentru căștile dumneavoastră în aplicația Bose. Dacă nu ați denumit căștile, apare numele implicit.



Căștile apar în lista de produse conectate. Indicatorul luminos de stare se aprinde albastru continuu (consultați pagina 29).

RECONECTAREA UNUI DISPOZITIV

Când purtați căștile și niciun dispozitiv nu este conectat activ, apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă. Căștile se conectează la ultimele două dispozitive conectate.

Când căștile sunt scoase din husă, acestea se conectează la ultimele două dispozitive conectate.

NOTE:

- Dispozitivele trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m) și să fie pornite.
- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitiv.
- Dacă funcția de conexiune multipunct este dezactivată, căștile încearcă să se reconecteze la cel mai recent dispozitiv conectat.

CONECTAREA UNUI ALT DISPOZITIV

Implicit, căștile pot fi conectate activ la până la două dispozitive simultan (conexiune multipunct).

Pentru a conecta un alt dispozitiv, conectați-vă folosind aplicația Bose (consultați pagina 12), meniul Bluetooth de pe dispozitiv (consultați pagina 32) sau Fast Pair (doar pentru dispozitivele Android) (consultați pagina 36).

NOTE:

- Puteți reda sunet doar de la un singur dispozitiv la un moment dat.
- Pentru a gestiona sau dezactiva funcția de conexiune multipunct, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.
- Dezactivarea funcției de conexiune multipunct deconectează al doilea dispozitiv conectat.

COMUTAREA ÎNTRE DOUĂ DISPOZITIVE CONECTATE

1. Întrerupeți sunetul pe primul dispozitiv.
2. Redați sunet pe al doilea dispozitiv.

Căștile comută pe fluxul audio al celui de-al doilea dispozitiv.

NOTE:

- Căștile primesc apeluri telefonice de la ambele dispozitive, indiferent care dispozitiv redă sunet.
- Comutarea între dispozitive este dezactivată în timpul apelurilor telefonice.

SFAT: Puteți, de asemenea, să utilizați aplicația Bose pentru a comuta între două dispozitive conectate.

Puteți accesa această opțiune din ecranul de control al produsului.

DECONECTAREA UNUI DISPOZITIV

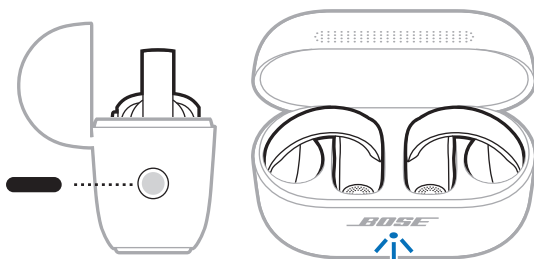
Așezați căștile în husa de încărcare.

SFAT: Puteți, de asemenea, să utilizați aplicația Bose sau setările Bluetooth pentru a deconecta dispozitivul. Dezactivarea funcției Bluetooth de pe dispozitiv deconectează căștile și toate celelalte dispozitive.

ȘTERGEREA LISTEI DE DISPOZITIVE A CĂȘTILOR

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei timp de 10 secunde, până când indicatorul luminos de stare clipește alb de 2 ori, apoi pulsează lent albastru.

NOTĂ: Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



2. Ștergeți căștile din lista Bluetooth de pe dispozitivele dumneavoastră și din aplicația Bose.

Toate dispozitivele sunt șterse, iar căștile sunt pregătite pentru conectare (consultați pagina 12).

NUMAI PENTRU DISPOZITIVELE ANDROID

Dacă aveți un dispozitiv Android, puteți accesa următoarele funcții suplimentare de conectare.

Conectarea folosind Fast Pair

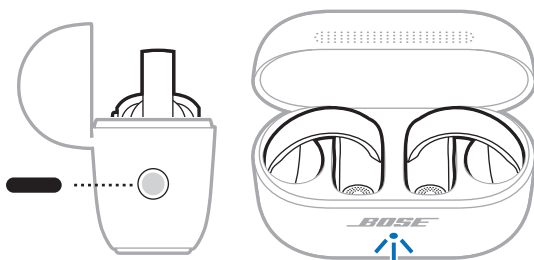
Printr-o singură atingere, căștile permit o asociere Bluetooth rapidă și fără efort cu dispozitivele dumneavoastră Android.

NOTE:

- Pentru a utiliza Fast Pair, aveți nevoie de un dispozitiv Android cu Android 6 sau o versiune ulterioară.
- Dispozitivul dumneavoastră Android trebuie să aibă funcțiile Bluetooth și Locație activate.

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei până când indicatorul luminos de stare pulsează lent albastru.

NOTĂ: Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



2. Așezați husa lângă dispozitivul dumneavoastră Android.

O notificare apare pe dispozitiv, solicitându-vă să asociați căștile.

NOTĂ: Dacă nu vedeți nicio notificare, verificați dacă notificările sunt activate pentru aplicația Google Play Services de pe dispozitiv.

3. Atingeți notificarea.

După ce căștile sunt conectate, apare o notificare care confirmă că conexiunea este completă.

NOTĂ: Puteți, de asemenea, să atingeți butonul din notificare pentru a descărca aplicația Bose și a finaliza configurarea căștilor.

Căștile au clasificarea de rezistență la praf și apă IP54. Sunt concepute pentru a fi rezistente la transpirație și intemperii, dar nu sunt destinate a fi scufundate în apă.

ATENȚIONĂRI:

- NU înotați și nu faceți duș cu căștile sau husa.
- NU scufundați căștile sau husa.
- NU stropiți husa.



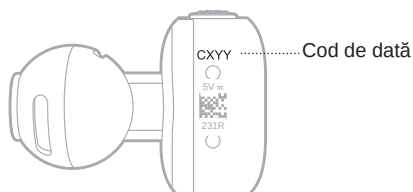
NOTE:

- Pentru a preveni coroziunea, curățați periodic contactele de încărcare de pe căști cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.
- IP54 nu este o condiție permanentă, iar rezistența poate scădea în urma uzurii normale.

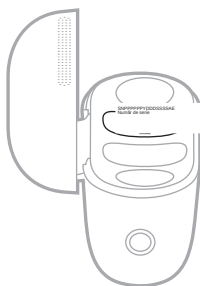
LOCAȚIA CODULUI DE DATĂ, A NUMĂRULUI DE SERIE ȘI A MARCAJELOR DE REGLEMENTARE

Aceste informații sunt amplasate pe suprafața plată a tijei, în husa de încărcare și pe partea inferioară a husei.

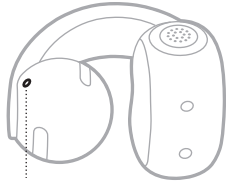
Scoateți casca din husa de încărcare. Codul de dată și anumite marcaje de reglementare sunt amplasate pe suprafața plată a tijei.



Numărul de serie și marcajele de reglementare suplimentare sunt amplasate în husa de încărcare și pe partea inferioară a husei de încărcare.



CURĂȚAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

COMPONENTĂ	PROCEDURĂ
Căști	Ștergeți cu un tampon de bumbac moale sau o cârpă umedă (doar apă).
Porturi microfon	Pentru a preveni acumularea de ulei sau resturi, ștergeți periodic cu un tampon de bumbac moale sau periați ușor cu o perie cu peri moi. ATENȚIE: NU suflați aer și nu aspirați porturile microfonului, deoarece acest lucru poate deteriora casca.  Port microfon
Contacte de încărcare (pe căști)	Pentru a preveni coroziunea, ștergeți doar cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.
Husă de încărcare	Ștergeți cu un tampon de bumbac moale sau o cârpă umedă (doar apă).

ATENȚIE: Nu utilizați solvenți, substanțe chimice sau soluții de curățare care conțin alcool, amoniac sau substanțe abrazive.

ACTUALIZAREA CĂȘTILOR

Căștile încep să se actualizeze automat atunci când sunt conectate la aplicația Bose și este disponibilă o actualizare. Urmăriți instrucțiunile din aplicație.

DEPOZITAREA CĂȘTILOR

Când nu utilizați căștile, depozitați-le în husa de încărcare. Închideți husa pentru a ajuta la păstrarea autonomiei bateriei și pentru a menține husa fără resturi.

SERVICE PENTRU BATERIA HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Acest produs trebuie utilizat doar cu baterii certificate Bose compatibile. Pentru opțiuni de service al bateriei, contactați serviciul pentru clienți Bose sau vizitați: support.Bose.com/soe

PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII

Piese de schimb și accesoriile pot fi comandate prin serviciul pentru clienți Bose.

Vizitați: support.Bose.com/soe

GARANȚIE LIMITATĂ

Căștile dumneavoastră sunt acoperite de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la worldwide.Bose.com/Warranty pentru detalii despre garanția limitată.

Pentru a vă înregistra produsul, vizitați worldwide.Bose.com/ProductRegistration pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră de garanție limitată.

Puteți accesa articole de depanare, videoclipuri și alte resurse la:
support.Bose.com/soe-og

Dacă nu reușiți să rezolvați problema, contactați serviciul pentru clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/contact

RESETAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

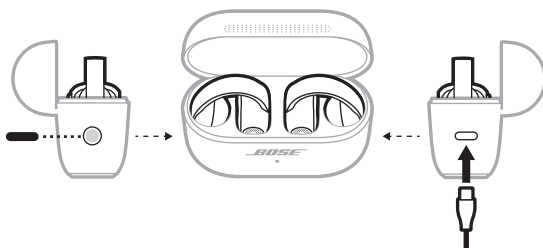
Dacă căștile sau husa de încărcare nu răspund, le puteți reseta.

NOTĂ: Resetarea căștilor șterge lista de dispozitive a căștilor. Nu șterge celelalte setări.

1. Conectați un cablu USB-C la o sursă de alimentare, precum un computer sau un încărcător de perete.

2. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei. În timp ce apăsați butonul, conectați cablul USB-C la portul de pe partea laterală a husei.

NOTĂ: Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



Când indicatorul luminos de stare se stinge, resetarea este finalizată.

3. Scoateți cablul USB-C și eliberați butonul.

RESTAURAREA CĂȘTILOR LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

O restaurare la setările din fabrică șterge toate setările și readuce căștile la starea lor originală, de la despachetare. După aceea, căștile pot fi configurate ca și cum ar fi configurate pentru prima dată.

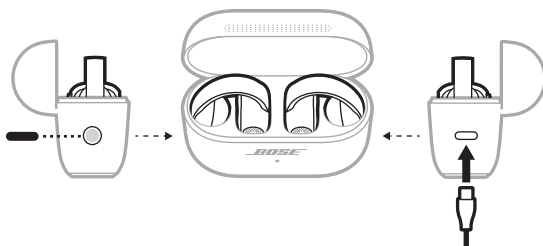
Restaurarea la setările din fabrică este recomandată doar dacă întâmpinați probleme cu căștile sau dacă ați fost instruit să faceți acest lucru de către serviciul pentru clienți Bose.

1. Ștergeți căștile din lista Bluetooth de pe dispozitiv.
2. Eliminați căștile din contul dumneavoastră Bose folosind aplicația Bose.

NOTĂ: Pentru mai multe informații despre modul de eliminare a căștilor din contul dumneavoastră folosind aplicația Bose, vizitați: support.Bose.com/soe

3. Conectați un cablu USB-C la o sursă de alimentare, precum un computer sau un încărcător de perete.
4. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei. În timp ce apăsați butonul, conectați cablul USB-C la portul de pe partea laterală a husei.

NOTĂ: Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



5. Când indicatorul luminos de stare se stinge, scoateți cablul USB-C și eliberați butonul.
6. În decurs de 45 de secunde, repetați pașii 3-5 încă de două ori.

După a treia repetare, în decurs de 10-15 secunde, indicatorul luminos de stare clipește chihlimbariu timp de 3 secunde, pentru a indica faptul că setările din fabrică sunt restaurate.

Când restaurarea este finalizată, indicatorul luminos de stare pulsează lent albastru. Căștile revin acum la starea lor originală, de la despachetare.

NOTĂ: Dacă nu reușiți să rezolvați problema, informații suplimentare de depanare și asistență sunt disponibile la: support.Bose.com/soe



903705-0010